



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 November 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Третий комитет

Пункт 63 повестки дня

**Доклад Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по делам беженцев,
вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и
перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы**

Австралия, Австрия, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Гамбия, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Замбия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Лесото, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Монако, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Румыния, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Турция, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Швейцария, Швеция, Эквадор и Япония: проект резолюции

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности его Управления¹ и доклад Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о работе его семьдесят первой сессии² и содержащиеся там решения,

ссылаясь на свои предыдущие ежегодные резолюции о работе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев со времени его учреждения Генеральной Ассамблеей,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с тем, что численность людей, которым пришлось стать перемещенными лицами, в частности из-за конфликтов, преследований и насилия, включая терроризм, достигла самого высокого уровня со времен Второй мировой войны,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят пятая сессия, Дополнение № 12 (A/75/12).

² Там же, Дополнение № 12А (A/75/12/Add.1).



с серьезной обеспокоенностью отмечая, что, несмотря на колоссальную щедрость принимающих стран и доноров, включая беспрецедентность объемов гуманитарного финансирования, разрыв между потребностями и гуманитарным финансированием продолжает возрастать,

признавая, что вынужденное перемещение людей оборачивается, в частности, гуманитарными последствиями и последствиями для развития,

выражая признательность Верховному комиссару за его руководящую роль и давая высокую оценку персоналу и партнерам его Управления за квалифицированное, смелое и самоотверженное выполнение своих обязанностей,

подчеркивая свое решительное осуждение всех форм насилия, которому все чаще подвергается гуманитарный персонал,

вновь подтверждая необходимость соблюдения норм международного права и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и принимая во внимание национальные стратегии, приоритеты и реалии,

ссылаясь на свою резолюцию 46/182 от 19 декабря 1991 года об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций и все последующие резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, включая резолюцию 74/118 от 16 декабря 2019 года,

1. *приветствует* важную работу, проделанную за год Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и его Исполнительным комитетом и направленную на укрепление международного режима защиты и оказание правительств помощи в выполнении их обязанностей по защите, и подчеркивает важность долговременных решений, нахождение которых — одна из главных целей международной защиты, и значение усилий Управления по поощрению деятельности, направленной на устранение первопричин, в рамках его мандата;

2. *одобряет* доклад Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о работе его семьдесят первой сессии;

3. *признает* полезность принятой Исполнительным комитетом практики вынесения заключений и рекомендует Исполнительному комитету продолжать эту практику;

4. *вновь подтверждает*, что Конвенция о статусе беженцев 1951 года³ и Протокол к ней 1967 года⁴ являются фундаментом международного режима защиты беженцев, признает важность их полного и эффективного применения государствами-участниками и важность воплощенных в них ценностей, с удовлетворением отмечает, что в настоящее время участниками либо одного, либо обоих этих документов являются 149 государств, призывает не участвующие в них государства рассмотреть вопрос о присоединении к этим документам, а те государства, которые являются их участниками с оговорками, рассмотреть вопрос о снятии этих оговорок, подчеркивает, в частности, важность полного соблюдения принципа невыдворения и признает, что ряд государств, не являющихся участниками международно-правовых документов по беженцам, проявляют великодушные в вопросе принятия у себя беженцев;

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 189, No. 2545.

⁴ *Ibid.*, vol. 606, No. 8791.

5. *настоятельно призывает* государства — участники Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протокола к ней 1967 года следовать букве и духу своих обязательств;

6. *вновь подчеркивает*, что защита беженцев является в первую очередь обязанностью государств и что для того, чтобы Управление Верховного комиссара было в состоянии выполнять функции, возложенные на него в рамках его мандата, требуются всестороннее и эффективное содействие, принятие мер и политическая решимость со стороны государств, и решительно заявляет о важности активной международной солидарности и совместного несения бремени и ответственности;

7. *приветствует* недавнее присоединение ряда государств к Конвенции о статусе апатридов 1954 года⁵ и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года⁶, отмечает, что в настоящее время участниками Конвенции 1954 года являются 94 государства, а Конвенции 1961 года — 75 государств, призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к этим документам, отмечает работу Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев по выявлению лиц без гражданства, предотвращению и сокращению безгражданства и защите лиц без гражданства, а также настоятельно призывает Управление Верховного комиссара продолжать работу в этой области согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и заключениям Исполнительного комитета;

8. *вновь подчеркивает*, что предотвращение и сокращение безгражданства являются в первую очередь обязанностью государств, действующих в надлежащем сотрудничестве с международным сообществом, приветствует в этой связи результаты, достигнутые за первые пять лет глобальной кампании за ликвидацию безгражданства в течение десятилетия, и отмечает сегмент высокого уровня, который имел место в начале семидесятой пленарной сессии Исполнительного комитета и на котором обсуждался вопрос о безгражданстве, рекомендует всем государствам рассмотреть вопрос о мерах, которые они могли бы принять в целях дальнейшего предотвращения и сокращения безгражданства, и приветствует усилия, прилагаемые государствами в этой связи;

9. *вновь подчеркивает также*, что защита внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи являются в первую очередь обязанностью государств, которая выполняется в надлежащем сотрудничестве с международным сообществом, направленном, в частности, на содействие добровольному, безопасному и достойному возвращению, интеграции или переселению в пределах их собственной страны;

10. *отмечает* текущую деятельность Управления Верховного комиссара, связанную с защитой внутренне перемещенных лиц и оказанием им помощи, в том числе в контексте межучрежденческих договоренностей в этой области, подчеркивает, что такая деятельность должна осуществляться при полном согласии затрагиваемых государств сообразно с соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и не должна подрывать мандат Управления в отношении беженцев и институт убежища, и рекомендует Верховному комиссару продолжать свой диалог с государствами по вопросу о роли Управления в этом отношении;

11. *рекомендует* Управлению Верховного комиссара продолжать должным образом реагировать на чрезвычайные ситуации, действуя в соответствии со своим мандатом и в сотрудничестве с государствами, отмечает меры,

⁵ Ibid., vol. 360, No. 5158.

⁶ Ibid., vol. 989, No. 14458.

принимаемые в настоящее время с целью укрепить его способность реагировать на чрезвычайные ситуации, и рекомендует Управлению продолжать прилагать усилия по дальнейшему укреплению этой способности и обеспечению более предсказуемого, эффективного и своевременного реагирования;

12. *рекомендует также* Управлению Верховного комиссара работать в партнерстве и всестороннем сотрудничестве с соответствующими национальными властями, подразделениями и учреждениями Организации Объединенных Наций, международными и межправительственными организациями, региональными организациями, частным сектором и неправительственными организациями над тем, чтобы продолжать вносить вклад в постоянное наращивание потенциала гуманитарного реагирования на всех уровнях;

13. *приветствует* усилия Управления Верховного комиссара, призванные обеспечить сообразно с его мандатом принятие более инклюзивных, транспарентных, предсказуемых и эффективно скоординированных мер по удовлетворению потребностей беженцев, а также внутренне перемещенных лиц и других подмандатных лиц, и принимает в этой связи к сведению внедрение модели координации мероприятий в интересах беженцев;

14. *рекомендует* Управлению Верховного комиссара продолжать работать с Управлением по координации гуманитарных вопросов Секретариата над повышением скоординированности, эффективности и результативности гуманитарного реагирования, а также, действуя в надлежащих случаях в консультации с государствами, способствовать достижению дальнейшего прогресса в подготовке общих оценок гуманитарных потребностей, как об этом наряду с освещением других важных вопросов говорится в резолюции 74/118 Генеральной Ассамблеи об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций, и напоминает о роли Управления как ведущего учреждения по блокам вопросов защиты, координации и управления деятельностью лагерей и предоставления временного пристанища в сложных чрезвычайных ситуациях;

15. *подчеркивает*, что центральное место в режиме защиты беженцев отводится международному сотрудничеству, признает то бремя, которым массовые перемещения беженцев оборачиваются для стран и населения районов, давно принимающих у себя большое количество беженцев, а также для их национальных ресурсов, особенно в случае развивающихся стран, призывает к более справедливому совместному несению бремени и ответственности, связанных с приемом и поддержкой беженцев во всем мире, при котором учитываются как нужды беженцев и принимающих государств, так и нынешний вклад различных государств и неодинаковость их возможностей и ресурсов;

16. *отмечает* значимые глобальные и региональные инициативы, конференции и саммиты 2020 года, призванные укрепить международную солидарность с беженцами и другими подмандатными лицами и сотрудничество в их интересах, и призывает тех, кто в них участвовал, выполнить взятые на себя обязательства;

17. *напоминает* о принятии Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах⁷ на пленарном заседании высокого уровня по решению проблемы перемещений больших групп беженцев и мигрантов, проведенном Генеральной Ассамблеей 19 сентября 2016 года, и рекомендует государствам выполнять сформулированные в ней обязательства;

⁷ Резолюция 71/1.

18. *ссылается* на глобальный договор о беженцах, который содержится в части II годового доклада Верховного комиссара 2018 года⁸ и который был подтвержден 17 декабря 2018 года⁹, и призывает международное сообщество в целом, включая государства и другие заинтересованные стороны, осуществлять договор, с тем чтобы достичь четырех его целей на равной основе в соответствии с принципом совместного несения бремени и ответственности и руководящими принципами и пунктом 4 глобального договора о беженцах посредством осуществления конкретных действий, принятия конкретных обязательств и внесения конкретного вклада, в том числе на первом Глобальном форуме по беженцам в декабре 2019 года, и просит Верховного комиссара регулярно представлять доклады о достигнутых успехах;

19. *подчеркивает* необходимость надежного, эффективно функционирующего и конкретного порядка и потенциальных дополнительных механизмов обеспечения предсказуемого, справедливого, эффективного и действенного совместного несения бремени и ответственности в контексте глобального договора о беженцах;

20. *с признательностью отмечает* усилия, прилагаемые все большим числом стран в целях осуществления входящего в глобальный договор о беженцах комплекса мер в отношении беженцев, в том числе, в соответствующих случаях, в рамках региональных подходов, таких как региональный комплекс мер по защите и поиску решений и региональный подход Межправительственного органа по развитию;

21. *вновь обращается* ко всем государствам и другим соответствующим заинтересованным сторонам с призывом оказывать необходимую поддержку в осуществлении положений глобального договора о беженцах и входящего в него комплекса мер в отношении беженцев, с тем чтобы совместно нести бремя и ответственность, связанные с приемом и поддержкой беженцев, и, признавая значимость уже внесенного вклада, подчеркивает решающую важность оказания принимающим странам и странам происхождения дополнительной поддержки в целях развития помимо и сверх оказываемой им обычной помощи в целях развития;

22. *предлагает* Верховному комиссару продолжать координировать работу по оценке того, во что обходятся прием беженцев, их защита и оказание им помощи, для выявления пробелов в международном сотрудничестве и содействия более справедливому, предсказуемому и устойчивому совместному несению бремени и ответственности и представить государствам-членам доклад о результатах этой работы в 2021 году;

23. *призывает* государства и другие заинтересованные стороны, которые еще не принимают участие в совместном несении бремени и ответственности, сделать это, с тем чтобы расширить базу поддержки в духе международной солидарности и сотрудничества;

24. *приветствует* активное участие Управления Верховного комиссара в реформе системы развития Организации Объединенных Наций, в том числе в рамках более широких усилий, направленных на повышение общесистемной эффективности;

25. *отмечает* начатый Верховным комиссаром процесс преобразований для более четкого определения полномочий и иерархии подотчетности, в том числе на основе регионализации и децентрализации, с тем чтобы сделать

⁸ См. A/73/12 (Part II).

⁹ См. резолюцию 73/151.

возможным принятие более своевременных, значимых и действенных мер реагирования для удовлетворения потребностей подмандатных лиц и обеспечение эффективного и транспарентного использования ресурсов Управления;

26. *признает* значимость географического многообразия и представительства среди персонала, которые отражали бы международный характер Управления Верховного комиссара по делам беженцев, и призывает Управление принимать эффективные меры в целях обеспечения сбалансированного географического представительства и гендерного паритета по всем регионам, в частности в том, что касается недопредставленных государств, среди его персонала в штаб-квартире и в полевых подразделениях, в особенности на старших должностях, что будет также способствовать лучшему пониманию условий его работы;

27. *приветствует* решимость Управления Верховного комиссара заниматься предупреждением сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, сексуальных домогательств, мошенничества, коррупции и других дисциплинарных нарушений, смягчением их последствий и принятием ответных мер в связи с ними, а также усилия, прилагаемые Управлением в этих направлениях, и призывает его продолжать заниматься этой деятельностью в целях укрепления и обеспечения соблюдения принципа абсолютной нетерпимости к таким нарушениям в Управлении;

28. *выражает глубокую обеспокоенность* в связи с нарастанием угроз для безопасности и защищенности работников, занимающихся оказанием гуманитарной помощи, и автоколонн, направляемых для этой цели, особенно в связи с гибелью гуманитарного персонала, который в самых тяжелых и непростых условиях оказывает помощь нуждающимся;

29. *подчеркивает* необходимость обеспечения государствами того, чтобы лица, совершающие на их территории нападения на гуманитарный персонал, а также на персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал, не действовали безнаказанно и чтобы виновные в таких деяниях незамедлительно привлекались к ответственности согласно национальным законам и обязательствам и обязательствам по международному праву;

30. *решительно осуждает* нападения на беженцев, просителей убежища, лиц без гражданства и внутренне перемещенных лиц, а также действия, которые создают угрозу для их личной безопасности и благополучия, призывает все соответствующие государства и в надлежащих случаях стороны, вовлеченные в вооруженный конфликт, принимать все необходимые меры для соблюдения и обеспечения уважения прав человека и международного гуманитарного права и настоятельно призывает все государства бороться с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией, связанной с ними нетерпимостью и языком ненависти;

31. *выражает сожаление* по поводу выдворения и незаконной высылки беженцев и просителей убежища и призывает все государства, которых это касается, соблюдать соответствующие принципы защиты беженцев и прав человека;

32. *настоятельно призывает* государства блюсти гражданский и гуманитарный характер лагерей и поселений беженцев, в частности принимая действенные меры по предотвращению проникновения в них вооруженных людей, выявлению любых таких вооруженных людей и их отделению от беженцев, расселению беженцев в безопасных местах и предоставлению Управлению Верховного комиссара, а в соответствующих случаях и другим гуманитарным организациям оперативного, беспрепятственного и безопасного доступа к просителям убежища, беженцам и иным подмандатным лицам;

33. *с растущей обеспокоенностью отмечает*, что во многих ситуациях просители убежища, беженцы и лица без гражданства подвергаются произвольному заключению под стражу, и призывает прилагать усилия для того, чтобы положить конец этой практике, приветствует все более частое применение альтернатив содержанию под стражей, особенно когда это касается детей, и подчеркивает необходимость того, чтобы государства заключали под стражу просителей убежища, беженцев и лиц без гражданства только при необходимости, в полной мере учитывая возможные альтернативы;

34. *с серьезной обеспокоенностью отмечает* значительные риски, которым подвергаются многие беженцы и просители убежища, пытающиеся добраться до безопасных мест, и высказывается за международное сотрудничество для обеспечения того, чтобы имелись адекватные механизмы реагирования, предусматривающие, в частности, меры по спасению жизни людей, а также их прием, регистрацию и оказание им помощи, и чтобы возможности безопасного и легального получения убежища были по-прежнему открыты и доступны для лиц, нуждающихся в международной защите;

35. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу того, что большое число просителей убежища погибло, пытаясь добраться до безопасных мест по морю, высказывается за международное сотрудничество в дальнейшем укреплении поисково-спасательных механизмов в соответствии с международным правом и высоко оценивает значительные меры и усилия по спасению жизни людей, осуществленные рядом государств в этой связи;

36. *подчеркивает*, что международная защита беженцев — это динамичная и имеющая практическую направленность функция, которая занимает центральное место в мандате Управления Верховного комиссара, и что она включает осуществляемые в сотрудничестве с государствами и другими партнерами поощрение и облегчение адмиссии и приема беженцев и обращения с ними в соответствии с согласованными на международном уровне стандартами и нахождение долговременных решений, направленных на их защиту, при учете конкретных потребностей уязвимых групп и при особом внимании к лицам с особыми потребностями, и в этой связи отмечает, что предоставление международной защиты представляет собой трудоемкое мероприятие, требующее наличия надлежащих сотрудников, обладающих соответствующей квалификацией, особенно на местах;

37. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу долгосрочных последствий, которыми оборачивается для здоровья и благополучия беженцев, и прежде всего детей, во всем мире, особенно в Африке и на Ближнем Востоке, непрекращающееся сокращение продовольственных пайков из-за нехватки финансирования и роста расходов, и призывает государства обеспечить постоянную поддержку Управления Верховного комиссара и Всемирной продовольственной программы, стараясь в то же время предоставлять беженцам (пока их проблемы не получают долговременного решения) альтернативы, снимающие необходимость в продовольственной помощи;

38. *приветствует* позитивные шаги, предпринятые отдельными государствами в целях открытия для беженцев своих рынков труда;

39. *подтверждает*, что при анализе потребностей беженцев и других подмандатных лиц Управления Верховного комиссара в защите и в соответствующих случаях при их вовлечении в планирование и осуществление программ Управления и государственных стратегий важно учитывать факторы возраста, пола и многообразия, подтверждает также важность первоочередного внимания к устранению дискриминации, гендерного неравенства и сексуального и

гендерного насилия, признавая при этом важность особого внимания к потребностям женщин, детей и инвалидов в защите, и подчеркивает важность продолжения работы по этим направлениям;

40. *рекомендует* государствам ввести в действие, если они еще не сделали этого, надлежащие системы и процедуры для обеспечения того, чтобы при принятии любых мер, затрагивающих детей-беженцев, первоочередное внимание уделялось наилучшему обеспечению интересов ребенка;

41. *с беспокойством отмечает*, что значительная доля не посещающих школу детей в мире живет в затронутых конфликтами районах, и призывает государства в рамках осуществления положений глобального договора о беженцах и мигрантах предоставлять принимающим странам поддержку в обеспечении качественного начального и среднего образования в безопасной учебной среде для всех детей-беженцев в течение нескольких месяцев после первого вынужденного перемещения, а в порядке выполнения обязательств по Инчхонской декларации «Образование 2030: обеспечение всеобщего инклюзивного и справедливого качественного образования и обучения на протяжении всей жизни для всех»¹⁰ — создавать более инклюзивные, гибкие и устойчивые системы образования для удовлетворения потребностей детей, молодежи и взрослых, в том числе внутренне перемещенных лиц и беженцев, в таких условиях;

42. *отмечает* усилия Управления Верховного комиссара по улучшению его реагирования на ситуации, требующие оказания гуманитарной помощи, и подчеркивает важность использования индивидуализированного, новаторского подхода, включая помощь в денежной форме;

43. *отмечает также*, что отсутствие регистрации актов гражданского состояния и соответствующей документации подвергает людей опасности стать лицами без гражданства и вытекающему из этого риску незащищенности, признает, что регистрация рождения представляет собой официальную запись, удостоверяющую личность ребенка по закону, и имеет огромное значение для предотвращения и сокращения безгражданства, и приветствует усилия государств по обеспечению регистрации рождений детей;

44. *решительно подтверждает* основополагающее значение и сугубо гуманитарный и неполитический характер деятельности Управления Верховного комиссара по обеспечению международной защиты беженцев и нахождению долговременных решений проблем беженцев, напоминает, что эти решения включают добровольную репатриацию, а когда это уместно и осуществимо — местную интеграцию и расселение в третьих странах, вновь подтверждая при этом, что предпочтительным решением остается добровольная репатриация, подкрепляемая при необходимости реабилитацией и помощью в целях развития для содействия устойчивой реинтеграции;

45. *выражает беспокойство* в связи с особыми трудностями, с которыми сталкиваются миллионы людей, длительное время находящиеся на положении беженцев, с глубокой озабоченностью констатирует, что средняя продолжительность пребывания в таком положении продолжает увеличиваться, и подчеркивает необходимость активизации международных усилий и сотрудничества в целях нахождения практических и исчерпывающих способов избавления их от этой участи и нахождения для них долговременных решений в соответствии с нормами международного права и применимыми резолюциями Генеральной Ассамблеи;

¹⁰ См. United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, *Final Report of the World Education Forum 2015, Incheon, Republic of Korea, 19–22 May 2015* (Paris, 2015).

46. *признает* важность нахождения долговременных решений проблем беженцев и, в частности, необходимость устранять при этом первопричины возникновения потоков беженцев;

47. *рекомендует* Управлению Верховного комиссара, действуя в сотрудничестве с принимающими беженцев странами и странами происхождения, включая местное население соответствующих районов, соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, международные и межправительственные организации, региональные организации и в соответствующих случаях неправительственные организации и участников деятельности в области развития, продолжать прилагать усилия по активному поиску долговременных решений, особенно для людей, длительное время находящихся на положении беженцев, уделяя при этом особое внимание устойчивому, своевременному, добровольному, безопасному и достойному возвращению, сопровождаемому мероприятиями по репатриации, реинтеграции, реабилитации и восстановлению, и рекомендует государствам и другим соответствующим субъектам продолжать поддержку этих усилий, в частности посредством выделения средств;

48. *напоминает* о сугубо гуманитарном и неполитическом характере деятельности Управления Верховного комиссара, призывает международное сообщество и Управление прилагать дальнейшие усилия по поощрению и облегчению во всех случаях, в которых, как считается, сложились надлежащие условия для этого, безопасной, достойной и добровольной репатриации беженцев с их свободного и осознанного согласия и на устойчивой основе в их страны происхождения и рекомендует Управлению и в соответствующих случаях другим учреждениям Организации Объединенных Наций привлекать дополнительные ресурсы на эти цели;

49. *выражает обеспокоенность* по поводу того, что в настоящее время количество случаев добровольной репатриации является небольшим, высказывается в поддержку применяемого Управлением Верховного комиссара подхода, который предусматривает нахождение решений, способствующих устойчивости добровольной репатриации и реинтеграции, в том числе сразу же после того, как вынужденное перемещение стало фактом, и в этой связи настоятельно призывает Управление продолжать укреплять партнерские связи с правительствами государств и участниками деятельности в области развития, а также с международными финансовыми учреждениями;

50. *признает*, что в контексте добровольной репатриации важно прилагать решительные усилия в стране происхождения, в том числе усилия по реабилитации и оказанию помощи в целях развития, для содействия добровольному, безопасному и достойному возвращению беженцев, их устойчивой реинтеграции и восстановлению национальной защиты;

51. *с признательностью констатирует* добровольно принятые несколькими принимающими странами меры, позволяющие беженцам и бывшим беженцам получать вид на жительство в них и их гражданство;

52. *призывает* государства при помощи соответствующих заинтересованных сторон создавать возможности для расселения, которое является одним из долговременных решений, расширять базу вовлеченных стран и субъектов, увеличивать сферу охвата и масштаб расселения и обеспечивать его как можно большую защищенность и качество, поскольку расселение является неопценимым инструментом для совместного несения бремени и ответственности, выражает признательность многим странам, которые продолжают предлагать расширенные возможности для расселения, и признает необходимость совершенствования интеграции расселенных беженцев, призывает государства обеспечивать

инклюзивную и недискриминационную направленность их программ расселения и отмечает, что расселение представляет собой стратегический инструмент защиты беженцев и решения их проблем, напоминая в этой связи о ежегодно определяемых Управлением Верховного комиссара цифрах, отражающих потребности в расселении;

53. *призывает также* к тому, чтобы государства в сотрудничестве с соответствующими партнерами, в том числе в соответствующих случаях с частным сектором, рассматривали возможность создания дополнительных и устойчивых каналов, дающих беженцам защиту и предлагающих им решения, расширения таких каналов или облегчения доступа к ним, в том числе посредством гуманитарных адмиссий или трансферов, воссоединения семей, миграции квалифицированных кадров, программ трудовой мобильности, стипендий и программ образовательной мобильности;

54. *с признательностью отмечает* проводимые государствами мероприятия по укреплению региональных инициатив, способствующих осуществлению совместной политики и использованию совместных подходов в отношении беженцев, и рекомендует государствам продолжать свою работу по комплексному удовлетворению потребностей людей, которым в их соответствующих регионах требуется международная защита, включая оказание поддержки населению районов, которые принимают большое количество людей, нуждающихся в международной защите;

55. *отмечает*, что государствам и Управлению Верховного комиссара важно обсуждать и уточнять роль Управления в случае смешанных потоков, чтобы лучше удовлетворять потребности людей в защите в контексте таких потоков, учитывая при этом особые потребности уязвимых групп, прежде всего женщин, детей и инвалидов, и в том числе обеспечивать нуждающимся в международной защите доступ к убежищу, и отмечает также готовность Верховного комиссара оказывать в соответствии со своим мандатом помощь государствам в выполнении их обязанностей по защите в этом плане;

56. *подчеркивает* обязанность всех государств соглашаться на возвращение в них их граждан, призывает государства облегчать возвращение в них их граждан, которые были признаны не нуждающимися в международной защите, и подтверждает необходимость того, чтобы возвращение людей осуществлялось в безопасной и гуманной форме и при полном уважении их прав человека и достоинства независимо от статуса соответствующих лиц;

57. *призывает* государства при обработке ходатайств о предоставлении убежища надлежащим образом выявлять лиц, нуждающихся в международной защите, в соответствии со своими применимыми международными и региональными обязательствами, чтобы укреплять режим защиты беженцев;

58. *выражает обеспокоенность* по поводу сложностей, которыми изменение климата и деградация окружающей среды оборачиваются для деятельности Управления Верховного комиссара и для оказания им помощи незащищенным подмандатным лицам по всему миру, особенно в наименее развитых странах, и настоятельно призывает Управление продолжать заниматься преодолением возникающих в его работе сложностей такого рода, не выходя при этом за пределы своего мандата, а также консультируясь с национальными властями и сотрудничая с компетентными учреждениями в ходе своих операций;

59. *настоятельно призывает* к тому, чтобы в духе международной солидарности и совместного несения бремени и ответственности все государства и соответствующие неправительственные и другие организации во взаимодействии с Управлением Верховного комиссара сотрудничали и привлекали

ресурсы, в том числе в виде финансовой помощи и помощи натурой, а также в виде прямого содействия принимающим странам, беженцам и населению принимающих районов, чтобы укреплять потенциал и облегчать тяготы принимающих стран и населения принимающих районов, особенно в случаях прибытия большого числа беженцев и просителей убежища, и с признательностью отмечает щедрость таких стран и населения;

60. *призывает* Управление Верховного комиссара продолжать выступать в роли катализатора, который мобилизует международное сообщество на оказание помощи, позволяющей устранять первопричины появления в развивающихся странах, в частности в наименее развитых странах, и в странах с переходной экономикой больших масс беженцев, а также его последствия в экономической, экологической, социальной сферах и в сферах развития и безопасности, и выражает признательность тем принимающим странам и донорам из числа государств, организаций и частных лиц, которые способствуют улучшению положения беженцев путем повышения жизнестойкости беженцев и населения принимающих их районов, в то же время работая над долговременным решением проблем беженцев;

61. *с признательностью констатирует* сотрудничество Управления Верховного комиссара с партнерами в области развития, отмечая при этом преимущества взаимодополняемости источников финансирования для поддержки беженцев и населения принимающих районов по просьбе правительств принимающих стран и важность оказания этой поддержки таким образом, чтобы избежать негативных последствий для достижения более широких целей в области развития или ослабления содействия в их достижении в принимающих странах и в соответствующих случаях в странах происхождения;

62. *выражает обеспокоенность* в связи с тем, что объем потребностей, которые связаны с предоставлением защиты и помощи подмандатным лицам Управления Верховного комиссара, продолжает расти, а разрыв между глобальным объемом таких потребностей и имеющимися ресурсами продолжает увеличиваться, с признательностью отмечает постоянное и растущее гостеприимство принимающих стран и щедрость доноров и в этой связи призывает Управление продолжать и активизировать усилия по расширению своей донорской базы, добиваясь увеличения совместного несения бремени и ответственности путем укрепления сотрудничества с правительственными и неправительственными донорами и с частным сектором;

63. *признает*, что для дальнейшего выполнения Управлением Верховного комиссара мандата, возложенного на него согласно его уставу¹¹ и последующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, касающимся беженцев и других подмандатных лиц, решающее значение имеет своевременное получение им надлежащих ресурсов, ссылаясь на свою резолюцию 58/153 от 22 декабря 2003 года и последующие резолюции об Управлении Верховного комиссара, касающиеся, в частности, выполнения пункта 20 устава Управления, и настоятельно призывает правительства и других доноров оперативно откликаться на ежегодные и дополнительные призывы, с которыми Управление обращается в связи с потребностями, возникающими в рамках его программ;

64. *просит* Верховного комиссара представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят шестой сессии доклад о своей деятельности за год.

¹¹ Резолюция 428 (V), приложение.